

**(GB) EARMUFF**  
**(DE) OHRENSCHÜTZER**  
**(FR) PROTECTION D'OREILLES**  
**(NL) OORBESCHERMERS**



FM+Bluetooth+MP3

**CE** 89/6886/EEC, EN 352-1:2002  
EN 352-6:2002, EN 352-8:2008

---



# Battery and Cover Assembly

Model No: TH3901013



**Fig. 1**



**Fig. 2**



**Fig. 3**



**Fig. 4**



**Fig. 5**



**Fig. 6**

1. Press the lever, open the cover and insert the battery top first as shown in Fig. 1 and Fig. 2.
2. Hold the product horizontally and insert the cover in the bottom first as shown in Fig. 3 and Fig. 4.
3. Put two thumbs in the top corners of the cover as shown in Fig. 5.

**IMPORTANT:** Apply pressure on the right top corner before the left corner.

The cover will snap in and now be sealed.

4. Push up wards the lever if need to make sure the lever is snapped back into place to secure the cover as shown in Fig. 6.

**Model No: TH3901013**

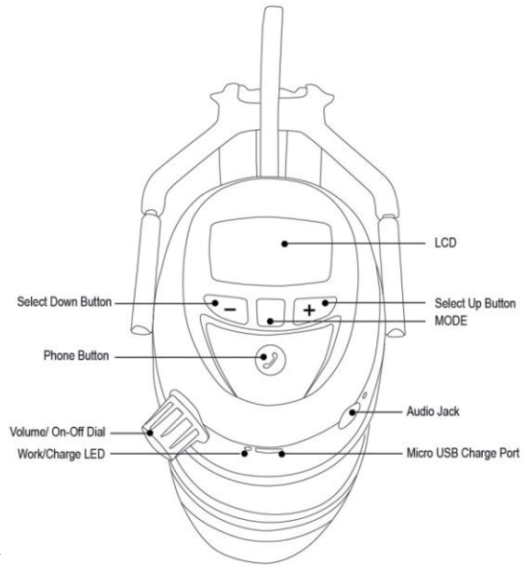
**Bluetooth® Hearing Protection**

**CONTENTS:**

Bluetooth® Ear Muff , Micro USB Charging Cable ,  
 Ø3.5mm audio jack , User Manual.

**CHARGING EARMUFF:**

Before use, charge the earmuff using the included micro USB charging cable ,connecting the earmuff to (A) a USB power adapter connected to a power outlet or (B) your computer (powered on) for approximately 2-5 hours . Turn the Volume/of-off Dial clockwise to power, the LCD display will show charging sign while charging .USB wall power adapter and computer for charging not included.



**GETTING STARTED :**

1. Turn the Volume /On-Off Dial clockwise to power on the earmuff .
2. Adjust the volume as needed on the earmuff using this dial .
3. Press the Mode Button to switch between FM Radio & Bluetooth® modes & MP3 mode.
4. Long press the Select Down /Up Button to turn down /up the volume .
5. Turn the Volume /On-Off Dial counter –clockwise until it clicks to power-off the earmuff.

**BLUETOOTH® MODE:**

1. Open Bluetooth® on your mobile phone .
2. Power on the earmuff and select Bluetooth® mode.
3. In your Bluetooth® device’s settings, selected “EZ-1B“ and connect.
4. Once paired ,the LCD display will confirm successful connection .
5. Press the Phone button to play/pause the music.
6. Press the Select Down/Select Up Buttons to skip forward /backwards between songs.

**RECEIVING PHONE CALLS:**

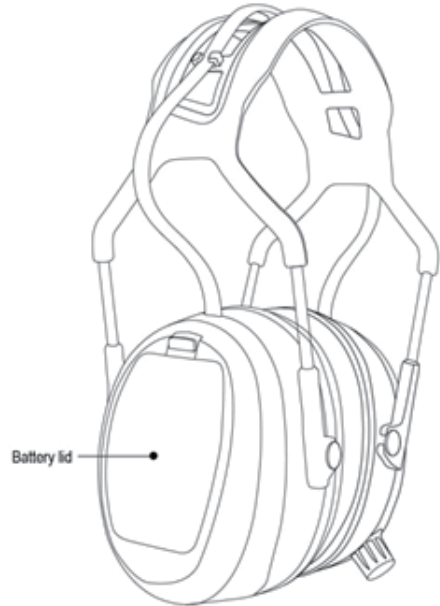
While the Bluetooth earmuff is paired with your smart phone ,answer an incoming call b pressing the Phone Button .

To end the call ,press again the Phone Button

**FM RADIO MODE:**

1. Power on the earmuff and select Radio Mode using the MODE button .
2. Then press the Phone Button to auto-scan for a FM radio station, the detected radio station will be saved to the device.
3. Press Select Up/Down Button to switch between saved radio station to enjoy next time without searching.

Note: Earmuff Radio will hold the last used radio station to enjoy next time without searching.

**MP3 MODE:**

1. Power on the earmuff.
2. To use the Audio Jack input. plug a 3.5mm cable into the Audio Jack port on earmuff.
3. Adjust the volume using the Volume /On-Off knob.
4. Press the Phone button to play/pause the music.
5. Press the select Down/Select up Buttons to skip forwards/backwards between songs.

**Model No: TH3901013**

**Bluetooth® Hearing Protection**

**INTENDED USE:**

The Jobmate earmuff is designed to help reduce exposure to loud sounds and hazardous noise levels produced during activities such as using power tools, lawn mowers , leaf blowers and vacuums .For very loud sounds or higher noise level , Mitre 10 recommends wearing earplugs in addition to the earmuffs for additional noise reduction.

Hearing protection should be suitable for the application ,worn for the duration of the noise exposure ,fitted correctly and replaced when necessary.

***FITTING INSTRUCTIONS:***

Improper fitting of this hearing protection device will reduce its effectiveness .Fit your earmuff correctly before any exposure to noise and replace if the earmuff is damaged.

- Place the earmuff on the head with the band at the crown(top) of the head.
- Pull the cups apart and place the earmuff over your ears so that the ear cushions fit snugly to form a seal.
- It is important that the cups fully enclose the ears and that the cushions exert equal pressure around the ears.
- Adjust the height of both cups for comfort while holding the headband in place.

***IMPORTANT :***

For a proper fit ,ear cushions should seal firmly against the head .Anything that interferes with the seal such as long hair ,thick eyeglasses, pens or caps will lessen the earmuff's effectiveness.

Do not bend or reshape the headband ,as this will impact the fit and effect the noise reduction performance.

Do not store the hearing protection device at temperatures above 50 degrees Celsius.

***CARE AND CLEANING:***

Sponge clean with warm ,soapy water on the ear cushions only .Do not use solvents. Ensure the ear cushion is completely dry before use. Earmuffs must be regularly inspected for cracks or worn parts and replaced as needed. The earmuffs must not be immersed in water!

***NOISE ATTENUATION (REDUCTION):***

- Noise exposure over 80 decibels (dB) may cause permanent hearing loss, ensure the hearing protection device selected meets the needed noise attenuation of your environment.
- For Example: An environmental noise level of 90 dB measured at the ear ,with SNR 29 dB protection device worn the level of noise entering the ear is approximately 61 dB.

The sound attenuation values for the hearing protection device as measured in accordance with EN 24869-1. Please refer to the table below for the further information .

Freq (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mittel(dB)	18.6	18.2	21.2	24.9	34.5	32.9	41.0	38.9
Stddev (dB)	3.4	2.9	2.8	2.8	3.9	2.2	3.0	3.1
APV (dB)	15.2	15.3	18.4	22.1	30.6	30.7	38.0	35.8

Note: APV = Assumed Protection Value

H = 33 dB, M = 26 dB, L = 21 dB, SNR = 29 dB

***WARNING:***

- The reported noise attenuation (noise reduction) will only be achieved when the device is worn correctly and in good working order.
- This hearing protection device helps reduce exposure to low level hazardous noise and loud sounds, misuse or failure to wear hearing protection at all times during exposure to this noise may result in hearing loss.
- If you have any pre-existing ear conditions ,please consult with your physician before using any form of ear protection.
- For proper use ,please follow the instructions in this manual.



**DECLARATION OF CONFORMITY**

# 288 GuangMing Road Zhuangshi Zhenhai District Ningbo,China  
Product: Earmuff

MODEL NO. TH3901013 /EZ-1B

Declares that the product described is in conformity with the essential requirements of the below mentioned directives. References to the relevant harmonized standards used, or to the specifications in relation to which conformity is declared, are listed below the relative directive.

European Directives (including, if applicable, their amendments up to the date of signature);  
89/686/EEC PPE

European harmonized standards (including, if applicable, their amendments up to the date of signature);

EN 352-1:2002

EN 352-6:2002

EN 352-8:2008

Keeper of the Technical Documentation : Ningbo Vertak Mechanical&Electronic Co.,Ltd  
The undersigned acts on behalf of the company CEO, Joel Fu  
Date: 14/04/2018

Signature

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Joel Fu', is written over a light blue rectangular background.

# Batterie und Abdeckung

Model No: TH3901013



Abb. 1



Abb. 2



Abb. 3



Abb. 4



Abb. 5



Abb. 6

1. Drücken Sie den Hebel, öffnen Sie die Abdeckung und setzen Sie die Batterie oben wie in Abb. 1 und Abb. 2 gezeigt ein.
2. Halten Sie das Produkt horizontal und legen Sie die Abdeckung zuerst wie in Abb. 3 und Fg4 gezeigt in den Boden ein.
3. Legen Sie zwei Daumen in die oberen Ecken der Abdeckung, wie in Abb. 5 gezeigt.

**WICHTIG:** Drücken Sie auf die rechte obere Ecke vor der linken Ecke.

Die Abdeckung rastet ein und ist jetzt versiegelt.

4. Drücken Sie den Hebel nach oben, wenn Sie sicherstellen müssen, dass der Hebel wieder eingerastet ist, um die Abdeckung zu sichern siehe Abb. 6.

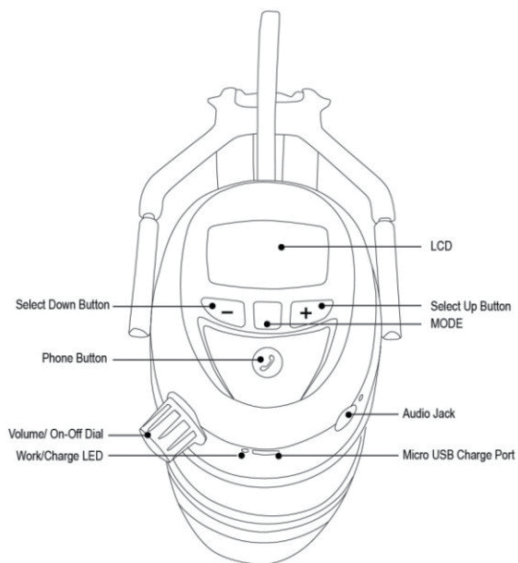
**Modell Nr: TH3901013**  
**Bluetooth® Gehörschutz**

**INHALT:**

Bluetooth® Ohr-Muffe,  
 Mikro-USB-Aufladkabel,  
 Ø3.5mm Audiobuchse,  
 Benutzerhandbuch.

**Ohr-Muffe AUFLADEN:**

Laden Sie die Ohrenschützer vor dem Gebrauch mit dem mitgelieferten Micro-USB-Ladekabel auf, schließen Sie die Ohrenschützer an (A) einen an eine Steckdose angeschlossenen USB-Netzadapter oder (B) Ihren Computer (eingeschaltet) ca. 2 5 Stunden lang an. Drehen Sie den Lautstärkeregler im Uhrzeigersinn, um die Stromversorgung zu aktivieren. Auf dem LCD-Display wird während des Ladevorgangs ein Ladezeichen angezeigt. USB-Netzteil und Computer zum Aufladen nicht im Lieferumfang enthalten.



**ANFANGEN:**

1. Drehen Sie den Lautstärkeregler / Ein / Aus-Schalter im Uhrzeigersinn, um den Ohrenschützer einzuschalten.
2. Stellen Sie die Lautstärke am Ohrenschützer mit diesem Drehregler ein.
3. Drücken Sie die Modus-Taste, um zwischen FM Radio & Bluetooth®-Modus und MP3-Modus umzuschalten.
4. Drücken Sie die Taste Auswahl nach unten / oben lang, um die Lautstärke zu verringern.
5. Drehen Sie die Lautstärke- / Ein-Aus-Wählscheibe gegen den Uhrzeigersinn, bis sie klickt, um den Ohrenschützer auszuschalten.

**BLUETOOTH® MODUS:**

1. Öffnen Sie die Bluetooth®-Funktion auf Ihrem Mobiltelefon.
2. Schalten Sie die Ohrenschützer ein und wählen Sie den Bluetooth®-Modus.
3. Wählen Sie in den Einstellungen Ihres Bluetooth®-Geräts "EZ-1B" und verbinden Sie sich.
4. Nach der Kopplung bestätigt das LCD-Display die erfolgreiche Verbindung.
5. Drücken Sie die Taste Telefon, um die Musik abzuspielen / anzuhalten.
6. Drücken Sie die Tasten Auswahl nach unten / Auswahl nach oben, um zwischen den

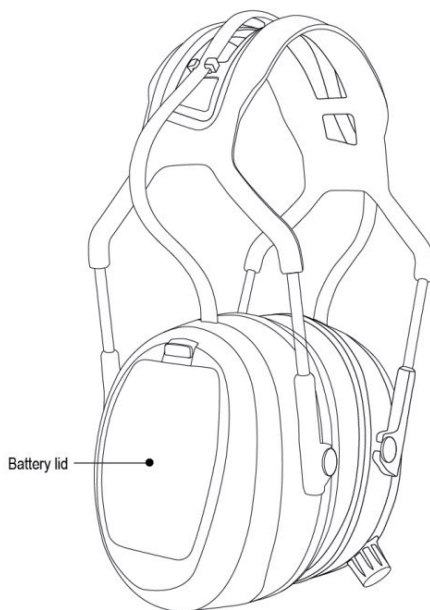
**ANRUF ERHALTEN:**

Während der Bluetooth-Ohrenschrützer mit Ihrem Smartphone gekoppelt ist, beantworten Sie einen eingehenden Anruf durch Drücken der Telefon-Taste.

Um den Anruf zu beenden, drücken Sie erneut die Telefon-Taste.

**FM-RADIO-MODUS:**

1. Schalten Sie die Ohrenschrützer ein und wählen Sie mit der MODE-Taste den Radiomodus.
2. Drücken Sie dann die Telefontaste, um automatisch nach einem UKW-Radiosender zu suchen. Der erkannte Radiosender wird auf dem Gerät gespeichert.
3. Drücken Sie die Auf / Ab-Taste, um zwischen den gespeicherten Radiosendern umzuschalten, um das nächste Mal ohne Suchlauf zu genießen.
4. Hinweis: Das Radio für den Hörer hält den zuletzt benutzten Radiosender, um das nächste Mal zu genießen, ohne zu suchen.

**MP3-MODUS:**

1. Schalten Sie die Ohrenschrützer ein.
2. Um den Audio-Jack-Eingang zu verwenden. Stecken Sie ein 3,5-mm-Kabel in den Audio-Jack-Anschluss am Ohrenschrützer.
3. Stellen Sie die Lautstärke mit dem Volume / On-Off-Regler ein.
4. Drücken Sie die Taste Telefon, um die Musik abzuspielen / anzuhalten.
5. Drücken Sie die Tasten Down / Select up, um zwischen den Songs zu blättern.

**Modell Nr: TH3901013**

**Bluetooth®Gehörschutz**

**VERWENDUNGSZWECK:**

Der Jobmate Ohrenschrützer wurde entwickelt, um die Belastung durch laute Geräusche und gefährliche Geräusche zu reduzieren, die bei Tätigkeiten wie Elektrowerkzeugen, Rasenmähern, Laubbläsern und Staubsaugern auftreten. Bei sehr lauten Geräuschen oder einem höheren Geräuschpegel empfiehlt Mitre 10 zusätzlich Ohrstöpsel zu tragen. die Ohrenschrützer für zusätzliche Geräuschreduzierung.

Der Gehörschutz sollte für die Anwendung geeignet sein, während der Dauer der Lärmbelastung getragen, korrekt angebracht und bei Bedarf ersetzt werden.

***VERWENDUNGS-ANLEITUNG:***

Durch unsachgemäße Installation dieses Gehörschutzes wird seine Wirksamkeit beeinträchtigt. Richten Sie Ihren Ohrenschützer richtig aus, bevor Sie Lärm aussetzen, und ersetzen Sie ihn, wenn der Ohrenschützer beschädigt ist.

- Legen Sie die Ohrenschützer mit dem Band an der Krone (oben) des Kopfes auf den Kopf.
- Ziehen Sie die Tassen auseinander und legen Sie die Ohrenschützer über Ihre Ohren, so dass die Ohrkissen eng anliegen und eine Dichtung bilden.
- Es ist wichtig, dass die Becher die Ohren vollständig umschließen und dass die Kissen den gleichen Druck um die Ohren ausüben.
- Passen Sie die Höhe der beiden Tassen an, während Sie das Kopfband festhalten.

***WICHTIG:***

Für einen korrekten Sitz sollten die Ohrpolster fest am Kopf abdichten. Alles, was die Dichtung beeinträchtigt, wie langes Haar, dicke Brille, Stifte oder Kappen, wird die Effektivität des Ohrenschützers verringern.

Biegen oder formen Sie das Kopfband nicht, da dies die Passform beeinträchtigt und die Geräuschreduzierungsleistung beeinträchtigt.

Lagern Sie das Gehörschutzgerät nicht bei Temperaturen über 50 Grad Celsius.

***PFLEGE UND REINIGUNG:***

Nur mit warmem Seifenwasser auf den Ohrpolstern reinigen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel. Stellen Sie sicher, dass das Ohrpolster vor dem Gebrauch vollständig trocken ist. Die Ohrenschützer müssen regelmäßig regelmäßig auf Risse oder verschlissene Teile überprüft und nach Bedarf ausgetauscht werden. Die Ohrenschützer dürfen nicht in Wasser getaucht werden!

***GERÄUSCHDÄMPFUNG (REDUZIERUNG):***

- Lärmbelästigung über 80 Dezibel (dB) kann dauerhaften Hörverlust verursachen, stellen Sie sicher, dass das ausgewählte Gehörschutzgerät die erforderliche Geräuschdämpfung Ihrer Umgebung erfüllt.
- Beispiel: Ein Umgebungsgeräuschpegel von 90 dB gemessen am Ohr, mit SNR 29 dB Schutzvorrichtung, die getragen wird, wenn der Geräuschpegel, der in das Ohr eintritt, unge fähr 61 dB.

Die Schalldämpfungswerte für das Gehörschutzgerät gemessen gemäß EN 24869-1. BitteentnehmenSie die weiterenInformationen der Tabelle.

Freq (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mittel(dB)	18.6	18.2	21.2	24.9	34.5	32.9	41.0	38.9
Stddev (dB)	3.4	2.9	2.8	2.8	3.9	2.2	3.0	3.1
APV (dB)	15.2	15.3	18.4	22.1	30.6	30.7	38.0	35.8

Hinweis: APV = AngenommenerSchutzwert

H = 33 dB, M = 26 dB, L = 21 dB, SNR = 29 dB

**WARNUNG:**

- Die angegebene Geräuschdämpfung (Lärminderung) wird nur erreicht, wenn das Gerät ordnungsgemäß und in einwandfreiem Zustand ist.
- Dieser Gehörschützer trägt zur Verringerung der Exposition bei Geräuschen mit niedrigem Pegel und lauter Geräuschen bei, und es kann zu einem Hörverlust führen.
- Wenn Sie vorbestehende Ohrkonditionen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt, bevor Sie irgendeine Form des Gehörschutzes anwenden.
- Folgen Sie für die bestimmungsgemäße Verwendung den Anweisungen in diesem Handbuch.

**KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

# 288 GuangMing Road Zhuangshi Zhenhai District Ningbo,China  
Product: Ohrenschützer

MODEL Nr. TH3901013 /EZ-1B

Hiermit erklären wir, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der entsprechenden

EU-Richtlinien auf der Grundlage der harmonisierten EU-Normen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Geräts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

EU-Richtlinien (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift) :  
89/686/EEC PPE

Harmonisierte EU-Normen (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

EN 352-1:2002

EN 352-6:2002

EN 352-8:2008

Halter der Technischen Dokumentation : Ningbo Vertak Mechanical&Electronic Co.,Ltd  
Der Unterzeichner handelt in Namen der Geschäftsführung des Unternehmens; Joel Fu  
Datum: 14/04/2018

Unterschrift

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Joel Fu', written in a cursive style.



# Batterie et assemblage de la couverture

Model No: TH3901013



**Fig. 1**



**Fig. 2**



**Fig. 3**



**Fig. 4**



**Fig. 5**



**Fig. 6**

1.Appuyez sur le levier, ouvrez le couvercle et insérez le haut de la batterie en premier comme indiqué sur la fig. 1 et la fig. 2.

2.Tenez le produit à l'horizontale et insérez d'abord le couvercle dans le bas comme indiqué sur les Fig. 3 et Fig. 4.

3.Placez deux pouces dans les coins supérieurs du couvercle, comme indiqué sur la fig. 5.

**IMPORTANT:** Appliquez une pression sur le coin supérieur droit avant le coin gauche.

**IMPORTANT:** Appliquez une pression sur le coin supérieur droit avant le coin gauche.

La couverture s'enclenchera et sera maintenant scellée.

4.Poussez le levier vers le haut si nécessaire pour vous assurer que le levier est remis en place pour fixer le couvercle comme indiqué sur la fig. 6.

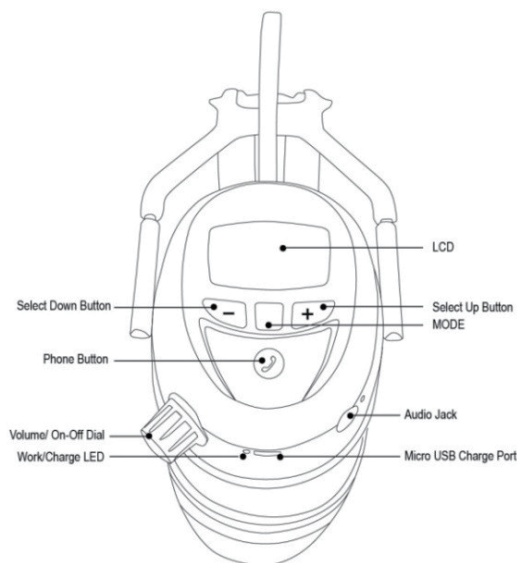
**Modèle No: TH3901013**  
**Bluetooth® Protection auditive**

**CONTENU:**

Casque antibruit Bluetooth®, câble de chargement micro USB, prise audio Ø 3,5 mm, manuel d'utilisation.

**CASQUE ANTIBRUIT:**

Avant l'utilisation, chargez le casque antibruit à l'aide du câble de chargement micro USB fourni, en connectant le casque antibruit à (A) un adaptateur secteur USB branché sur une prise de courant ou (B) à votre ordinateur (sous tension) pendant environ 2 à 5 heures. Tournez le cadran de volume / on-off dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'allumer, l'écran LCD montrera le signe de charge pendant le chargement. Adaptateur d'alimentation mural USB et ordinateur pour la recharge non inclus.



**COMMENT COMMENCER:**

1. Tournez le bouton Volume / On-Off dans le sens des aiguilles d'une montre pour allumer le casque antibruit.
2. Réglez le volume au besoin sur le casque antibruit à l'aide de ce cadran.
3. Appuyez sur le bouton Mode pour basculer entre les modes FM Radio et Bluetooth® Mode MP3.
4. Appuyez longuement sur le bouton Select Down / Up pour baisser / augmenter le volume.
5. Tournez la molette de volume / marche-arrêt dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un dé clic pour mettre le cache-oreilles hors tension.

**MODE BLUETOOTH®:**

1. Ouvrez le Bluetooth® sur votre téléphone portable.
2. Allumez le casque antibruit et sélectionnez le mode Bluetooth®.
3. Dans les paramètres de votre appareil Bluetooth®, sélectionnez "EZ-1B" et connectez-vous.
4. Une fois l'appariement effectué, l'écran LCD confirme la connexion réussie.
5. Appuyez sur le bouton Téléphone pour lire / mettre en pause la musique.
6. Appuyez sur les boutons Select Down / Select Up pour sauter vers l'avant ou vers l'arrière.

### **RECEVOIR DES APPELS TÉLÉPHONIQUES:**

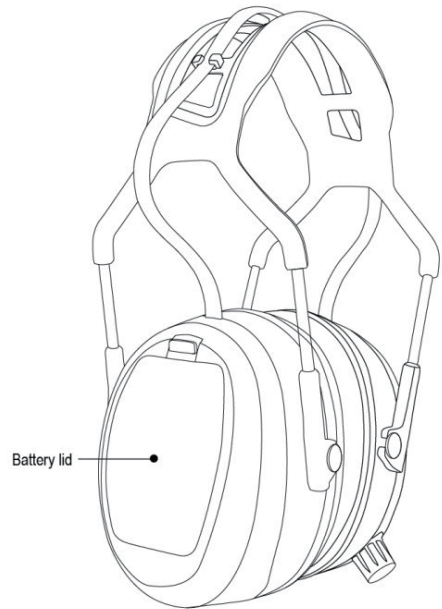
Pendant que le casque antibruit Bluetooth est connecté à votre smartphone, répondez à un appel entrant en appuyant sur le bouton du téléphone.

Pour mettre fin à l'appel, appuyez à nouveau sur le bouton du téléphone.

### **MODE RADIO FM:**

1. Allumez le casque antibruit et sélectionnez le mode Radio à l'aide du bouton MODE.
2. Appuyez ensuite sur le bouton du téléphone pour rechercher automatiquement une station de radio FM, la station de radio détectée sera enregistrée sur l'appareil.
3. Appuyez sur le bouton de sélection haut / bas pour basculer entre les stations de radio enregistrées pour profiter de la prochaine fois sans chercher.

Remarque: Earmuff Radio tiendra la dernière station de radio utilisée pour profiter de la prochaine fois sans chercher.



### **MODE MP3:**

1. Mettez le cache-oreilles sous tension.
2. Pour utiliser l'entrée Audio Jack. Branchez un câble de 3,5 mm dans le port Audio Jack du casque antibruit.
3. Réglez le volume à l'aide du bouton Volume / On-Off.
4. Appuyez sur le bouton Téléphone pour lire / mettre en pause la musique.
5. Appuyez sur les touches de sélection vers le bas / vers le haut pour sauter vers le haut / vers l'arrière entre les chansons.

**Modèle No: TH3901013**  
**Bluetooth® Protection auditive**

**UTILISATION PRÉVUE:**

Le casque antibruit Jobmate est conçu pour aider à réduire l'exposition aux sons forts et aux niveaux de bruit dangereux produits lors d'activités telles que l'utilisation d'outils électriques, de tondeuses à gazon, de souffleuses à feuilles et d'aspirateurs. Le casque antibruit pour une réduction supplémentaire du bruit.

La protection auditive doit être adaptée à l'application, portée pendant la durée de l'exposition au bruit, correctement installée et remplacée si nécessaire

Le casque antibruit Jobmate est conçu pour aider à réduire l'exposition aux sons forts et aux niveaux de bruit dangereux produits lors d'activités telles que l'utilisation d'outils électriques, de tondeuses à gazon, de souffleuses à feuilles et d'aspirateurs. Le casque antibruit pour une réduction supplémentaire du bruit.

La protection auditive doit être adaptée à l'application, portée pendant la durée de l'exposition au bruit, correctement installée et remplacée si nécessaire.

**instructions de portée :**

Un mauvais montage de cet appareil de protection auditive réduira son efficacité. Installez correctement votre cache-oreilles avant toute exposition au bruit et remplacez-le si le cache-oreilles est endommagé.

- Placez le cache-oreilles sur la tête avec la bande à la couronne (en haut) de la tête.
- Tirez les tasses et placez le cache-oreilles sur vos oreilles afin que les coussinets d'oreille s'adaptent parfaitement pour former un joint.
- Il est important que les tasses entourent complètement les oreilles et que les coussins exercent une pression égale autour des oreilles.
- Réglez la hauteur des deux tasses pour plus de confort tout en maintenant le bandeau en place.

**IMPORTANT :**

Pour un bon ajustement, les coussinets d'oreille doivent être bien scellés contre la tête. Tout ce qui interfère avec le joint, comme les cheveux longs, les lunettes épaisses, les stylos ou les casquettes, diminuera l'efficacité du casque.

Ne pliez pas et ne remodelez pas le bandeau, car cela affectera l'ajustement et affectera les performances de réduction du bruit.

Ne gardez pas le dispositif de protection auditive dans des températures supérieures à 50 degrés Celsius.

**SOIN ET NETTOYAGE:**

Nettoyer à l'éponge avec de l'eau chaude et savonneuse uniquement sur les coussinets d'oreille. N'utilisez pas de solvants. Assurez-vous que le coussin d'oreille est complètement sec avant de l'utiliser. Les oreillettes doivent être régulièrement inspectées pour détecter les fissures ou les pièces usées et être remplacées au besoin. Les cache-oreilles ne doivent pas être immergés dans l'eau!

**ATTÉNUATION DU BRUIT (RÉDUCTION):**

- Une exposition au bruit supérieure à 80 décibels (dB) peut entraîner une perte d'audition permanente. Assurez-vous que le dispositif de protection auditive sélectionné répond à l'atténuation de bruit requise dans votre environnement.
- Par exemple: Un niveau de bruit ambiant de 90 dB mesuré à l'oreille, avec un dispositif de protection SNR de 29 dB porté, le niveau de bruit entrant dans l'oreille est d'environ 61 dB.

Les valeurs d'affaiblissement acoustique pour le dispositif de protection auditive mesurées conformément à la norme EN 24869-1. Veuillez vous référer au tableau ci-dessous pour plus d'informations.

Freq (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Moyenne(dB)	18.6	18.2	21.2	24.9	34.5	32.9	41.0	38.9
Stddev (dB)	3.4	2.9	2.8	2.8	3.9	2.2	3.0	3.1
APV (dB)	15.2	15.3	18.4	22.1	30.6	30.7	38.0	35.8

Remarque: APV = Valeur de protection supposée

H = 33 dB, M = 26 dB, L = 21 dB, SNR = 29 dB

**ATTENTION:**

- L'atténuation de bruit rapportée (réduction du bruit) ne sera atteinte que lorsque l'appareil est porté correctement et en bon état de fonctionnement.
- Ce dispositif de protection auditive aide à réduire l'exposition aux bruits dangereux de faible niveau et les sons forts, la mauvaise utilisation ou le non-port de protection auditive à tout moment pendant l'exposition à ce bruit peut entraîner une perte auditive.
- Si vous avez des problèmes d'oreille préexistants, veuillez consulter votre médecin avant d'utiliser toute forme de protection auditive.
- Pour une utilisation correcte, veuillez suivre les instructions de ce manuel.

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

# 288 GuangMing Road Zhuangshi Zhenhai District Ningbo,China  
Product: Protection d'oreilles

MODEL Nr. TH3901013 /EZ-1B

Déclare que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes des Directives européennes applicables, basées sur l'application des normes européennes harmonisées. Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette déclaration.

Directives européennes (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :  
89/686/EEC PPE

Normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :  
EN 352-1:2002  
EN 352-6:2002  
EN 352-8:2008

Titulaire Documentation technique : Ningbo Vertak Mechanical&Electronic Co.,Ltd  
Le soussigné agissant au nom du gérant de la société; Joel Fu  
Date: 14/04/2018

Signature

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Joel Fu', is written over a light blue rectangular background.



# Installatie van batterij - deksel

Model No: TH3901013



Afb. 1



Afb. 2



Afb. 3



Afb. 4



Afb. 5



Afb. 6



1. Druk op het hendeltje , open het deksel en plaats eerst het batterij zoals aangegeven in Afb. 1 en Afb. 2
2. Houd het product horizontaal en plaats het deksel eerst in de bodem zoals getoond in Afb. 3 en Afb. 4.
3. Plaats twee duimen in de bovenste hoeken van het deksel zoals weergegeven in Afb. 5.

**BELANGRIJK:** druk op de rechterbovenhoek voor de linkerhoek.

Het dekseltje zal vastklikken en nu worden verzegeld.

4. Duw de hendel omhoog, indien nodig, om ervoor te zorgen dat de hendel weer op zijn plaats wordt geklikt om het deksel vast te zetten, zoals weergegeven in Afb. 6.

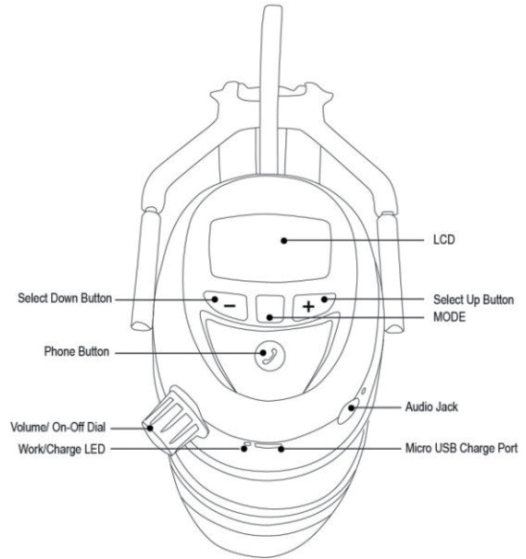
**Model No: TH3901013**  
**Bluetooth® oorbeschermer**

**INHOUD :**

Bluetooth oorbeschermer, micro  
 USBkabel,  
 Ø3.5mm audio, handleiding

**OPLADEN VAN DE  
 OORBESCHERMER :**

Voor gebruik : laad de  
 oorbeschermer, door middel van de  
 ingesloten USB-kabel, op met (A) een  
 USB-adapter op het stroomnet of (B)  
 op je PC en dit gedurende 2-5 uur.  
 Draai de VOLUME/on-off knop  
 kloksgewijs naar POWER, het  
 LCD-scherm toont een oplaadteken  
 tijdens het laden.  
 USB-adapter voor wandvoeding en  
 PC niet ingesloten.



**ERMEE STARTEN :**

1. Draai de VOLUME/on-off kloksgewijs naar POWER.
2. Pas het volume aan met deze knop.
3. Druk op de MODE-toets om te kiezen tussen FM-radio, Bluetooth of MP3.
4. Druk lang op de SELECT down/up-toets voor het volume aan te passen.
5. Draai de VOLUME: on-off knop tegen de klok in om de oorbeschermer uit te zetten.

**BLUETOOTH :**

1. Open bluetooth op je smartphone.
2. Zet de oorbeschermer aan en selecteer BLUETOOTH-mode.
3. Selecteer EZ-IB en verbind.
4. Het LCD-scherm bevestigt de geslaagde verbinding.
5. Druk de PHONE-toets om de muziek te starten/pauzeren.
6. Druk de SELECTdown/up-toets om te wisselen tussen de liedjes.

**TELEFOONGESPREK ONTVANGEN :**

Terwijl de bluetooth oorbeschermer verbonden is met je smartphone kan je een inkomend telefoonoproep beantwoorden door op de PHONE-toets te drukken. Om het gesprek te beëindigen, druk opnieuw de PHONE-toets.

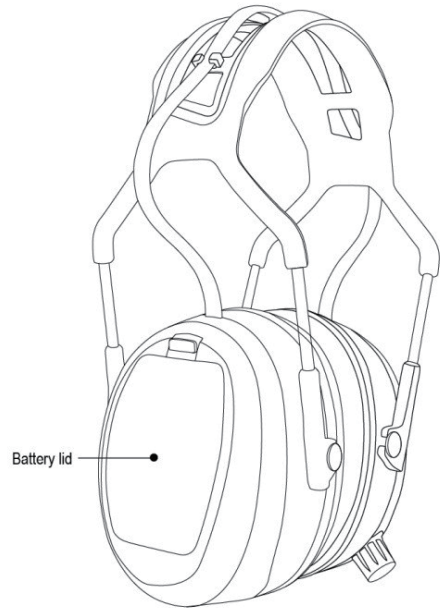
**FM RADIO :**

1. Zet de oorbeschermer aan en selecteer RADIO-mode door de MODE-toets te gebruiken
2. Druk de PHONE-toets op auto-scan voor het vinden van een FM-station, het geselecteerde station zal bewaard blijven op het toestel
3. Druk SELECT down/up-toets om te wisselen tussen de bewaarde stations. De oorbeschermer onthoudt het laatst gebruikte station om terug mee te starten.

Remarque: Earmuff Radio tiendra la dernière station de radio utilisée pour profiter de la prochaine fois sans chercher.

**MP3 :**

1. Start de oorbeschermer.
2. Plaats een 3.5mm-kabel in de audio ingang op de oorbeschermer.
3. Pas het volume aan door de VOLUME/on-off-toets te gebruiken.
4. Druk op de PHONE-toets om de muziek te spelen/pauzeren.
5. Druk op de SELECT down/up-toets om te wisselen tussen liedjes.



**Model No: TH3901013**  
**Bluetooth oorbeschermer**

**GEBRUIKSTOEPASSINGEN :**

Deze oorbeschermer is ontworpen om de blootstelling aan luide geluiden en gevaarlijke geluidsniveaus te verminderen, voortkomend uit activiteiten zoals het gebruik van werkgereedschap, grasmaaiers, bladruimers, kettingzagen, stofzuigers... Bij heel luide of hoge geluidsniveaus, raadt Mitre 10 aan om extra oordopjes te gebruiken bij de oorbeschermer voor extra geluidsreductie

**GEBRUIKSINSTRUCTIES :**

Foutief gebruik van de oorbeschermer zal de doeltreffendheid verlagen. Pas de oorbeschermer correct aan alvorens blootstelling aan felle geluiden en vervang de oorbeschermer in geval van schade.

- Plaats de oorbeschermer op het hoofd met de band op de top van het hoofd.
- Trek de schelpen apart en plaats de oorbeschermer over de oren zodat de kussens nauwsluitend passen.
- Het is belangrijk dat de schelpen de oren volledig bedekken en dat de druk gelijk verdeeld is.
- Pas de hoogte van de schelpen aan om het gebruikscomfort te verbeteren.

**BELANGRIJK :**

Voor de juiste pasvorm moeten de schelpen stevig tegen het hoofd zitten. Alles wat dit verstoort zoals lang haar, dikke brillen, schrijfpennen of petten zal de doeltreffendheid van de oorbeschermer verminderen.

Plooi of vervorm de hoofdband niet, omdat dit invloed kan hebben op een goede positie en op de doeltreffendheid van geluidsreductie.

Niet bewaren boven 50 graden Celsius.

**ONDERHOUD EN REINIGING:**

Reinig alleen de oorschelpen met warm water en een beetje zeep . Gebruik geen detergenten. Verzeker je ervan dat de oorbeschermers droog zijn alvorens hem terug te gebruiken. Oorbeschermers moeten regelmatig gecontroleerd worden op scheuren of beschadigingen. Dompel je oorbeschermers nooit onder in water !

**GELUIDSDEMPING (VERMINDERING):**

- Blootstelling aan geluiden hoger dan 80 decibels (dB) kan permanent gehoorverlies veroorzaken; may cause permanent hearing loss, Zorg ervoor dat het geselecteerde gehoorbeschermingssysteem voldoet aan de vereiste geluidsdemping van uw omgeving.
- Bijvoorbeeld : bij een omgevingsgeluidniveau van 90 dB gemeten aan het oor, zal het beschermingsapparaat met een SNR waarde van 29 dB beschermingsapparaat het niveau van ruis, dat het oor binnenkomt, verminderen tot ongeveer 61 dB.

De geluidsdempingwaarden voor het gehoorbeschermingsapparaat zoals gemeten in overeenstemming met EN 24869-1. Raadpleeg de onderstaande tabel voor meer informatie.

Freq (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean(dB)	18.6	18.2	21.2	24.9	34.5	32.9	41.0	38.9
Std dev (dB)	3.4	2.9	2.8	2.8	3.9	2.2	3.0	3.1
APV (dB)	15.2	15.3	18.4	22.1	30.6	30.7	38.0	35.8

Note: APV = Assumed Protection Value

H = 33 dB, M = 26 dB, L = 21 dB, SNR = 29 dB

**WAARSCHUWING :**

- De gerapporteerde geluidsdemping (ruisonderdrukking) wordt alleen bereikt als het apparaat correct wordt gedragen en goed werkt.
- Dit gehoorbeschermingssysteem helpt de blootstelling aan gevaarlijke ruis op laag niveau en luide geluiden, verkeerd gebruik of het niet dragen van gehoorbescherming te allen tijde te verminderen. Tijdens blootstelling aan dit geluid kan gehoorverlies optreden.
- Als u al bestaande ooraandoeningen heeft, raadpleeg dan uw arts voordat u een vorm van gehoorbescherming gebruikt.
- Volg voor het juiste gebruik de instructies in deze handleiding.

**CONFORMITEITSVERKLARING**

# 288 GuangMing Road Zhuangshi Zhenhai District Ningbo,China  
Product: Oorbeschermers

MODEL Nr. TH3901013 /EZ-1B

Verklaart dat dit toestel voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van de van toepassing zijnde Europese Richtlijnen, gebaseerd op de toepassing van Europese geharmoniseerde normen. Elke niet-toegelaten modificatie van het apparaat maakt deze verklaring nietig.

Europese Richtlijnen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening) :  
89/686/EEC PPE

Europese geharmoniseerde normen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):  
EN 352-1:2002  
EN 352-6:2002  
EN 352-8:2008

Houder van de technische documentatie : Ningbo Vertak Mechanical&Electronic Co.,Ltd  
De ondergetekende handelt in naam van de zaakvoerder van het bedrijf, Joel Fu  
Datum: 14/04/2018

Signature

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Joel Fu', written in a cursive style.



Ningbo Vertak Mechanical&Electronic Co.,Ltd  
# 288 GuangMing Road Zhuangshi Zhenhai District Ningbo,China

---